

本手册中引用的标准、规范仅作“参考资料”
使用，如需采用，必须以现行有效版本的标准、规
范为准。 院总工程师办公室 1997.10

* 《建筑门窗名词术语》国家标准 *
* 编写说明 *

北京建筑工程学院

一九八四年八月

根据国家标准局(1983)178号及308号文下达的任务。并经建设部科技局中国标准设计研究所具体安排下达的项目,关于《建筑门窗名词术语》这项任务由我院承担,从1983年下半年开始收集有关国内外资料。并经1984年3月在建筑门窗综合标准化第一批国家标准起草协调工作会议上原则通过编写主要内容章节及原则。现将征求意见讨论用的第一稿提出,请有关单位专家审阅。

建筑门窗综合标准化是我国建筑方面第一批编制的国家标准,而《建筑门窗名词术语》又是其中第一批编制的项目。将来要为建筑行业所遵循应用,且有国际交往方面使用的要求。而我们又十分缺乏经验,因此,我们首先查找了近十余年来国际标准及国外有关国家方面的资料,同时收集了国内有关资料及英文有关名词术语的资料。

一、国内外相关资料:

1、国际标准:ISO组织编制的标准:

- 1) ISO 1804—1972 门—名词
- 2) ISO/R 1226—1970 门窗百叶窗关闭方向和扇面符号的标志—第一部分。
- 3) ISO 6512—1980 窗和门上高窗—抗风试验。
- 4) ISO 6613—1980 窗和门上高窗—空气渗透试验。
- 5) ISO 6442—1980 门扇—一般平直缺陷的测定。
- 6) ISO 6443—1980 门扇—尺寸和方正度缺陷的测定方法。
- 7) ISO 6444—1980 门扇—在湿度变化状况下的试验(连续性气候)。
- 8) ISO 1984年出版厂本有关门及门扇检测方面要求

的国际标准。

2、国外有关国家标准：

- 1) 英国标准协会 BS 990 第二部分 1972，普通住宅及类似建筑用“钢窗规程”。
- 2) 罗马尼亚国家标准局：STAS 4671—81 “工业及农业用门窗洞口标志统一化”。
- 3) 同 2)；STAS 4670—82 “房屋门窗洞口尺寸标志统一化”。
- 4) 日本 JIS 部分标准合订本“金属门窗技术标准”（建研院标准所译，中国建筑金属结构协会 1983 年印）。
- 5) 东德标准 (TGL) 350 43 / 01—79 “建筑用钢质门、大门、出口、带门及门框术语型式”。
- 6) 东德标准 (TGL) 22888 / 01—79 “房屋用木制内门、转门与拉门的概念、简称与符号”。
- 7) 芬兰标准 (SFS) 2482—69 “门命名”。
- 8) 土耳其标准 (TS) 2255—6 “门名词词汇”。

3、国内有关资料：

- 1) “建筑设计资料集”Ⅱ、1978。
- 2) “建筑材料手册”1978。
- 3) “建筑工程制图标准”第四分册“建筑材料及配件图例”。
(初稿)
- 4) 建筑大百科全书草稿中门窗章节。
- 5) 英德汉建筑词汇图解。1983。
- 6) 英汉土木建筑工程词汇。1976。

7) 各有关钢窗厂门窗样本。

8) 国家及北京市各类门窗标准图。

二、编写主要参考材料：

国际标准中目前尚未见完全的“建筑门窗名词术语”仅有ISO 1804—1972 门—名词，其中主要是关于门框构件及门洞口及洞口尺寸名词，其他国家标准也未见到这样全面的名词标准，因此只有根据我国当前的需要编成现在第一稿的9节，其中1、4节中的部分均沿用国际标准（ISO 1804—1972）特别是第4节连符号都沿用了国际标准，以便在国际交往中协调使用，尤其是英文名词尽量照用。五金类名词系由上海建筑五金研究所编写。门窗质量检验专用名词由于此部部分标准尚在编写中，目前仅是一部分等以后再调整补充。门窗共用附件名词是按照目前建筑门窗中常用的材料编写，其中油灰、密封条、玻璃、窗纱均有专门的国家标准正在或尚未编写出来，有待今后调整补充，有一种意见是暂不编也怕编不全及矛盾将来详见各有关标准，如何合适也请有关单位提出意见。

三、编写方法及细则：除了在正文中已提出的以外，再说明几条如下：

1) 第1—3节，第8节每个词条附有代号采用汉语拼音首字母而不采用英语首字母是为了与其他国标一致，但第4节中洞口尺寸符号为了与ISO协调一致，采用了英文符号，是否有不一改处，请予提意见。

2) 考虑到用途上不需要，对于构配件、洞口、检验、附件、五金等名词不列代号。

3) 个别词条的英文名称待补，由于门窗名词比较专门，有的词

又难以找到完全对口的英文名词，有些词条译文可能是不适当的，请提出意见，还有待进一步完善。并希提供有关资料。